

Biuletyn INFORMACYJNY

Miasta i Gminy Kąty Wrocławskie

Kąty Wrocławskie



numer 6/2014 (233) • egzemplarz bezpłatny • nakład 4000 egz. • ISSN 1732-6176

DZIEŃ SAMORZĄDOWCA 2014

We wtorek 27 maja, w Gminnym Ośrodku Kultury i Sportu w Kątach Wrocławskich zorganizowano uroczystą galę z okazji Dnia Samorządowca. Na spotkanie zaproszono m.in. wszystkich radnych poprzednich pięciu kadencji i członków obecnej Rady Miejskiej oraz byłych burmistrzów.

Byli burmistrzowie – Stanisław Mróz i Janusz Karwiński w swoich wystąpieniach wspominali początki samorządu oraz wyzwania i trudności, jakie spotkali na swojej drodze. Przewodniczący Rad Miejskich wspominali pracę sprzed lat. Obecny burmistrz Antoni Kopeć podziękował



swoim poprzednikom i radom miejskim za pracę na rzecz gminy Kąty Wrocławskie, wyraził zadowolenie z przemiany jaką przeszła gmina oraz jej teraźniejszego stanu.

Okolicznościowy wykład poświęcony Solidarności i przemianom ustrojowym wygłosił ks. prof. Mieczysław Kogut. Uczestnicy spotkania mieli też okazję do obejrzenia krótkiego filmu podsumowującego ostatnie 25 lat kąteckiego samorządu. Na zakończenie spotkania Burmistrz Antoni Kopeć wraz z Przewodniczącą RM Zofią Kosińską wręczyli dyplomy pamiątkowe uczestnikom spotkania.

Weronika Szwał



ZA OBDARZENIE ZAUFANIEM – BARDZO DZIĘKUJĘ

Każdego roku w maju odbywa się sesja Rady Miejskiej, której głównym punktem obrad jest analiza wykonania budżetu za poprzedni rok, potoczona z ewentualnym udzieleniem absolutorium. Różnie to w niektórych gminach bywa. Mam kontakt z wieloma przedstawicielami lokalnych samorządów i słyszę, że często polityczne podziały zniekształcają obiektywną ocenę pracy wójta lub burmistrza. Z ogromną satysfakcją muszę stwierdzić, że analiza pracy dokonana przez radnych w naszym samorządzie jest oparta przede wszystkim na merytorycznych przesłankach. Jest to szczególnie trudne w latach przed kolejnymi wyborami, kiedy często populistyczne zachowania biorą górę nad zdrowym rozsądkiem. Bardzo dziękuję za merytoryczną ocenę i udzielenie mi 100% absolutorium za rok 2013. Zrobiliśmy wszystko z moimi współpracownikami, aby dać argumenty do wydania takiej a nie innej

oceny. Ja ze względu na moje problemy zdrowotne w 2013 r. nie mogłem w pełni brać udziału w realizowaniu przyjętego budżetu, ale moi współpracownicy pokazali, że można na nich liczyć w trudnych sytuacjach. Budżet był ambitny, planowane na kwotę prawie 80 mln złotych dochody zostały zrealizowane w całości pomimo trudności niektórych podmiotów spowodowanych bądź to sytuacją zewnętrzną, bądź przejściowymi kłopotami z koniunkturą w branży. Całe szczęście ominęły nas kataklizmy, które niosą ze sobą ogromne straty, lub wymagają zaangażowania dużych środków na ich usuwanie. Na rok 2013 zaplanowaliśmy i udało się zrealizować wiele zadań. Obserwując dynamiczny rozwój miasta i gminy musimy inwestować w rozwój bazy oświatowej. Rozbudowana Szkoła Podstawowa przy ul. Żeromskiego wraz z salą sportową stworzyła odpowiednie warunki

do nauki najmłodszych. We właściwych warunkach rozpoczną naukę sześciolatek. Z tego samego powodu wykonany został projekt i wprowadzony na budowę wykonawca rozbudowy szkoły w Smolcu. Już za rok, przy zaangażowaniu prawie 10 mln zł w nowym budynku będą się uczyć dzieci ze Smolca i okolic. Mając na względzie pojawiające się możliwości pozyskania środków w ramach zintegrowanych inwestycji terytorialnych już teraz przystępujemy do wstępnych analiz dotyczących rozbudowy szkoły w Sadkowie.

(CIAĞ DALSZY NA STR. 2)

Zespół redakcyjny:

Antoni Kopeć, Weronika Szwał
or@katy.wroclawskie.pl

Wydawca:

Urząd Miasta i Gminy Kąty Wrocławskie

Przygotowanie, skład i druk:

Drukarnia ARGI, argi@wr.home.pl

ZA OBDARZENIE ZAUFANIEM – BARDZO DZIĘKUJĘ

DOKOŃCZENIE ZE

STR. 1

Żyjemy w takich czasach, że aby realizować coś przy pomocy środków zewnętrznych trzeba patrzeć i działać z dużym czasowym wyprzedzeniem. Zdajemy sobie sprawę, że aby zagwarantować płynność wzrostu środków do budżetu trzeba cały czas pracować dla pozyskania nowych inwestorów. Nie da się tego zrobić bez inwestowania w infrastrukturę i drogi. Dzisiaj inne miasta i gminy posiadają wiele terenów wyłączonych z produkcji rolnej, stosują ulgi i zachęty. My chcemy przyciągnąć inwestorów dostępnością do mediów, szybkim załatwieniem spraw i daleko idącą pomocą na etapie rozpoczynania inwestycji, zamiast oferować zwolnienia podatkowe. Z tego też powodu robimy budowę kanalizacji, budujemy nowe połączenia drogowe, modernizujemy istniejące oraz zwiększamy możliwości dostarczenia wody. Na tych działaniach korzystają mieszkańcy. Został zbudowany wodociąg przemysłowy z m. Wrocławia do Smolca, co powoduje wzajemne bezpieczeństwo dostarczania wody w przypadku awarii. Kanalizacja w Sadkowie, Baranowicach-Bliżu oraz projektowana w północno-wschodniej części gminy uruchomi niezagospodarowane tereny inwestycyjne, które

w chwili obecnej uniemożliwiają włączanie kolejnych obszarów. Poprawa sieci dróg tranzytowych i lokalnych zwiększa atrakcyjność naszych miejscowości. Nowa droga z Wojtkowic do Strzeganiczki oraz udrożnienie „wąskiego gardła” komunikacyjnego w Krzeptowie – przez nowy Smolec do Wrocławia jest elementem naszej strategii rozwoju na najbliższe lata. Inwestujemy w drogi lokalne. Nowe drogi powstały na osiedlu Kwiatowym, ulicy Jarzębinowej i Spółdzielców w Smolcu oraz nakładki asfaltowe w szeregu miejscowości o łącznej długości ponad 3 km. Dodatkowo zbudowane chodniki poprawiły bezpieczeństwo pieszych użytkowników dróg. Zmodernizowane świetlice wiejskie we Czerńcicach, Wojtkowicach i aktualnie remontowane w Gądowie i Wszemiłowicach możliwe były dzięki środkom z Unii Europejskiej. W zupełnie innych warunkach funkcjonuje targowisko w Kątach Wrocławskich. Zakończony remont Ratusza pozwala właścicielom obsłużyć mieszkańców i potencjalnych inwestorów. Tych zadań było wiele, widać je na każdym kroku, poczyniwszy od nowego oświetlenia po powszechnie dostępne place zabaw. Myślę, że można było zrobić jeszcze więcej lecz nie wszystko

zależało wyłącznie od nas. Brak stabilności władzy w Starostwie i Urzędzie Marszałkowskim oraz DSDiK uniemożliwił konstruktywną rozmowę o wspólnym zrealizowaniu chodnika przy ul. Popietuskiej w Kątach Wr., w Strzeganiczce, przy Chtopskiej w Smolcu czy przebudowie głównej ulicy Smolca. Mam jednak nadzieję, że w końcu będziemy mieć szczęście i na partnerów do realizacji zadań zostaną delegowani właściwi ludzie. Pomyśleliśmy wiele. Przed nami bardzo ważny czas. Budżet uchwalony przez Radę Miejską na 2014 roku jest bardzo ambitny. Ktoś powie – wyborczy. Jednak nie ma to znaczenia, kiedy zostanie dobrze zrealizowany. Wypada się nam tylko cieszyć, że będziemy w przyszłości korzystać z nowych chodników, dróg czy nowych miejsc pracy. Dla mnie osobiście ważniejszy jest wykorzystanie ogromnej szansy na pozyskanie bardzo dużych pieniędzy w ramach ZIT-u (Zintegrowane Inwestycje Terytorialne). Ta szansa już nie powróci. Sytuacja geopolityczna wskazuje, że strumień pieniędzy może zostać skierowany w inne rejony świata. Mamy swoje 5 minut i musimy to wykorzystać!

Antoni Kopeć,
Burmistrz MiG Kąty Wr.

Informacja o pracy Rady Miejskiej w Kątach Wrocławskich

Dnia 27 maja 2014 roku odbyła się XLIV sesja Rady Miejskiej w Kątach Wrocławskich. Tematem przewodnim było: Sprawozdanie Burmistrza MiG z wykonania budżetu gminy za 2013 rok i podjęcie uchwały w sprawie udzielenia absolutorium Burmistrzowi Miasta i Gminy Kąty Wrocławskie za 2013 rok. Sprawozdanie z działalności Burmistrza Miasta i Gminy za 2013 rok przedstawił Burmistrz Antoni Kopeć.

W 2013 roku Gmina osiągnęła dochody w kwocie ponad 78,2 mln zł, które stanowią - 99,3% planu, w tym dochody bieżące Gminy z podatków lokalnych i opłat bieżących oraz dotacji i subwencji wyniosły 73,3 mln zł. Gmina otrzymała dotacje do zadań inwestycyjnych w kwocie ponad 3,4 mln zł, oraz inne wpływy 2,1 mln zł. Wielkości te świadczą, że gmina rozwija się. Wykonanie planowanych wydatków - 94,75 % na kwotę ponad 75,1 mln zł.

Niepublicznym przedszkolom wypłacono dotację ponad 2,5 mln zł na działalność dydaktyczną, wychowawczą i opiekuńczą w celu złagodzenia skutków braku miejsc w przedszkolach publicznych. Łączne wydatki na przedszkola wzrosły prawie o 1 mln i wynoszą ponad 6,6 mln zł. Gmina otrzymuje subwencję do przedszkoli w kwocie 289 tys. zł oraz dofinansowanie z UE 160 tys. zł.

Na inwestycje Gmina wydała prawie 13,6 mln zł. W trakcie 2013 roku zaciągnięto pożyczkę w WFOŚ i GW w wysokości 200 tys. zł, natomiast na spłatę pożyczek i kredytów wydano ponad 5,2 mln zł.

Na terenie Gminy działa wiele Stowarzyszeń, których celem jest umacnianie więzi z mieszkańcami, poprawę jakości ich życia, przeciwdziałanie wykluczeniu społecznemu, rozwój kultury fizycznej i sportu. Aby wesprzeć działalność Stowarzyszeń Gmina przyznała dotacje w łącznej kwocie ponad 3,2 mln zł.

Na remonty dróg gminnych wydano 5,7 mln zł, na oświetlenie i wychowanie 28,1 mln zł.

Radni Rady Miejskiej podjęli jednogłośnie uchwałę o udzieleniu absolutorium za 2013 rok Burmistrzowi Antoniemu Kopeć.

Założony plan dochodów i wydatków na 2013 rok został w wysokim stopniu zrealizowany. Nie oznacza to jednak, że nie dostrzegamy wie-

lu niezrealizowanych spraw, których wykonanie w przyszłości jest niezbędne w celu podwyższenia komfortu życia naszych mieszkańców. Wstąpienie Polski do Unii Europejskiej przysporzyło dużo dobrego dla kraju, regionu i dla naszej Gminy. Przy udziale środków zewnętrznych wykonano wiele podstawowych i kosztownych inwestycji, bez których dalszy rozwój byłby niemożliwy. Po dokończeniu kanalizacji Gminy trzeba przejść do kolejnego etapu, do zaspokojenia wyższych potrzeb mieszkańców. To wszystko jest przed nami.

Po sesji Rady Miejskiej, z okazji Jubileuszu 25-lecia Wolnej Polski odbyły się uroczyste obchody Dnia Samorządowca. Na akademii przybyli goście, którzy w ostatnim 25 leciu zostali wybrani do pełnienia służby: pierwszy burmistrz Stanisław Mróz, burmistrz Ferdynand Wojcieszonek nie uczestniczył gdyż przebywał za granicą, burmistrz Janusz Karminski oraz obecny burmistrz Antoni Kopeć piastujący to stanowisko 16 lat, samorządowiec z najdłuższym stażem pięciu kadencji.

Obecni byli: zastępca burmistrza Ferdynanda Wojcieszonka Pan Andrzej Kosowski, zastępca burmistrza Antoniego Kopeć Pan Mieczysław Reps, który pełni tę funkcję 16 lat, Pani Skarbnik Gminy Małgorzata Wujciów pełniąca tę funkcję 23 lata oraz Pani Alicja Sawoniewicz, która wspiera działalność Rady 25 lat - dziękujemy Pani Alu.

Wśród gości najliczniejszą grupę stanowili radni wybierani w okresie pięciu kadencji. Obecni byli przewodniczący Rady Miejskiej: Tadeusz Czerwiński, Jarosław Wojciechowski, Adam Klimczak (dwie kadencje) i Zofia Kosińska. Cztery kadencje (16lat) radnymi są Czesław Pudlik i Antoni Palikowski.

Trzy kadencje wybierani są radni: Danuta Drożdż, Zofia Kosińska, Wiesław Skrętkowicz, Józef Proskin, oraz byli radni: Adam Klimczak, Mieczysław Kowalczyk, Andrzej Kotala, Edward Zawiślański.

Dwie kadencje wybierani są radni: Janusz Terlecki i Jerzy Kuriata, oraz wybierani byli radni: Michalina Ilkosz, Anna Skórczak, Stefania Maciaszek, Tadeusz Czerwiński, Andrzej Jankowski, Kazimierz Kaczmarek, Franciszek Kata, Czesław Mróz, Ferdynand Wojcieszonek, Janusz Karminski, Antoni Janków, Józef Obtój, Krzysztof Salij, Robert Szczucki, Andrzej Okapięć.

Minutą ciszy uczciliśmy pamięć radnych nieżyjących: przewodniczącego Wiesława Bulandę, przewodniczącego Wincentego Płotkę, Jana Cymermana, Danuty Chwastyk, Jana Niewiadomskiego, Stanisława Fafutę, Józefa Królikowskiego, Bronisława Lewandowskiego. Cześć ich pamięci.

Wysłuchaliśmy wykładu okolicznościowego księdza prof. Mieczysława Koguta.

Wśród gości byli także ks. Proboszcz parafii Smolec Andrzej Ilnicki oraz ks. Proboszcz parafii Gniechowice Jan Jabtecki. Dziękujemy gościom za przybycie, za przekazane refleksje.

Pani dyrektor Marii Mach z pracownikami i pani Weronice Szwej dziękujemy za organizację Jubileuszu.

Rada Miejska podjęła uchwały dotyczące miejscowych planów zagospodarowania przestrzennego:

- w sprawie uchwalenia miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego wsi Nowa Wieś Wrocławska, dla terenów w południowej części obrębu,
- w sprawie uchwalenia miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego miasta Kąty Wrocławskie, dla terenów w rejonie ulicy Przemysłowej,
- w sprawie uchwalenia miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego miasta Kąty Wrocławskie, dla terenów w rejonie ulic Spółdzielczej i Nowowiejskiej,
- w sprawie uchwalenia miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego wsi Sadków, dla obszarów w rejonie ulic Morelowej i Wiśniowej.

Następna sesja Rady Miejskiej odbędzie się 26 czerwca.

Tematem będą założenia finansowe i techniczne dotyczące dalszych inwestycji kanalizacyjnych gminy oraz omówienie wyników kontroli podłączeń do wykonanych kanalizacji sanitarnych wykonanych z dofinansowaniem UE oraz przedstawienie działań Burmistrza w zakresie egzekwowania tego obowiązku.

Przewodnicząca Rady Miejskiej
Zofia Kosińska

AKTYWNE KOBIETY Z GMINY KĄTY WROCŁAWSKIE

06. czerwca br. w Dynamic Congress Centre we Wrocławiu miała miejsce uroczysta Gala Konkursu Aktywność Kobiet 2013. Organizatorem było stowarzyszenie Aktywność Kobiet. Zadaniem konkursu jest wspieranie i promowanie osób działających na rzecz zwiększenia udziału kobiet w życiu publicznym. W tym roku Ambasadorzy Aktywności Kobiet nominowali osoby z następujących województw: dolnośląskiego, opolskiego, śląskiego, świętokrzyskiego, lubelskiego, podlaskiego i kujawsko-pomorskiego. Laureatom i laureatkom wręczono „Szkłane Krople”, rzeźby symbolizujące wkład kobiet w życie publiczne oraz przystawione krople drażące skałę. Patronem Honorowym Konkursu i Gali było Ministerstwo Gospodarki, natomiast głównymi sponsorami – Fundacja Polska Miedź i PZU. Patronami medialnymi byli: TVP Wrocław, TVP Katowice, TVP Lublin, Radio RAM, Radio Wrocław, Radio Lublin, odpowiedzialny biznes.pl, Gazeta Wrocławska, Kultuonline, Sukces Pisany Szminką, Businesswomen & Life, Magazyn Lubelski Lajf, 4allwomen.

W Gali wzięła udział Pani Ilona Antoniszyn-Klik, Podsekretarz Stanu w Ministerstwie Gospodarki, wraz z reprezentantami władz województw-uczestników Konkursu. Członkami jury byli m.in.: przewodnicząca - Aldona Młyńczak (Posłanka na Sejm RP), Monika Zamachowska (dziennikarka), O. Bogusław Barański (Zgromadzenie Misjonarzy Oblatów Maryi), Andrzej Kalisz (Związek Pracodawców Dolnego Śląska) i Beata Pierzchała (prezeska Stowarzyszenia Aktywność Kobiet). Prowadzącym imprezę był Marcin Prokop.

Po raz pierwszy wśród nominowanych znalazły się dwie panie z Gminy Kąty Wrocławskie: pani Dorota Mroczkowska (nominował ją ambasador Andrzej Szawan) i pani Wanda Fok (ambasadorem nominującym była Agnieszka Nowopolska-Szczyglewska). Obie nominatki zgłoszono do nagrody w obszarze Mikro i Małe Przedsiębiorstwa. Pani Mroczkowska od 20 lat stoi na czele firmy Manufaktura Draży Czekoladowych Doti w Smolcu, gdzie kobiety stanowią ponad 65% zatrudnionych. Za działalność na rzecz lokalnej



Fot. E. Mastalska

społeczności w swej rodzinnej miejscowości została uhonorowana tytułem Człowiek Roku 2009. Jako prezes zarządu Uczniowskiego Klubu Sportowego Tygrysy Smolec aktywnie włącza się w promocję kąteckiego sportu. Pani Dorota zasiadała również w Komisji Rewizyjnej Towarzystwa Przyjaciół Smolca. Pani Wanda Fok jest mistrzynią krawiecką, projektantką i stylistką odzieży. Była wolontariuszką przy festiwalu Wratislavia Cantans. Współzakładatą Forum Małych i Średnich Przedsiębiorstw oraz Fundację „Myślę, czuję, jestem”. Od 2011 r. stoi na czele Klubu Ludzi Twórczych i Aktywnych GOKiS w Skałce.

W ścisłym 3-osobowym finale kategorii Wspieranie Tożsamości Lokalnej znalazła się pani burmistrz Nysy Jolanta Barska nominowana przez ambasadora Sebastiana Kotlarza, wiceprzewodniczącego Rady Miejskiej w Kątach Wrocławskich.

BURMISTRZ ANTONI KOPEĆ KOLEJNY RAZ NAGRODZONY

23 maja w warszawskim hotelu Sofitel Victoria odbyła się dziewiąta gala rankingu „Filary Polskiej Gospodarki”. Przedstawiciele innych dolnośląskich gmin wybierali Samorządowych Menedżerów Regionu. Wskazywano te gminy, które wyróżniają się:

- tempem rozwoju,
- potrafią skutecznie pozyskiwać fundusze unijne,
- wspierają przedsiębiorców działających na ich terenie,
- biorą udział w badaniach na rzecz społeczności lokalnych.

W powyższej kategorii Burmistrz Antoni Kopeć został sklasyfikowany na wysokim 3. miejscu w województwie dolnośląskim.

Samorządowi Menedżerowie Regionu:

1. miejsce – Rafał Dutkiewicz, prezydent Wrocławia
2. miejsce – Ryszard Pacholik, wójt gminy Kobierzyce
- 3. miejsce – Antoni Kopeć, burmistrz miasta i gminy Kąty Wrocławskie**

Wyróżnienia:

Roman Szelemej, prezydent Wałbrzycha
Robert Raczyński, prezydent Lubina
Marcin Orzeszek, burmistrz miasta i gminy Ząbkowice Śląskie
Bogusław Krasucki, burmistrz miasta i gminy Środa Śląska
Marek Długozima, burmistrz miasta i gminy Trzebnica,
Andrzej Grzmielewicz, burmistrz miasta i gminy Bogatynia
Czesław Kazimierz Kręcichwost, burmistrz Kudowy-Zdroju.

Weronika Sz waj

Wyniki głosowania w wyborach do Parlamentu Europejskiego w gminie Kąty Wrocławskie

(podział na komitety wyborcze)

Nr listy	Nazwa	Liczba głosów na listy	% głosów ważnych
1.	Komitet Wyborczy Solidarna Polska Zbigniewa Ziobro	157	4.23
2.	Komitet Wyborczy Wyborców Ruch Narodowy	35	0.94
3.	Koalicyjny Komitet Wyborczy Sojusz Lewicy Demokratycznej – Unia Pracy	327	8.82
4.	Komitet Wyborczy Prawo i Sprawiedliwość	1 043	28.12
5.	Koalicyjny Komitet Wyborczy Europa Plus Twój Ruch	96	2.59
6.	Komitet Wyborczy Polska Razem Jarostawa Gowina	116	3.13
7.	Komitet Wyborczy Nowa Prawica – Janusza Korwin-Mikke	315	8.49
8.	Komitet Wyborczy Platforma Obywatelska RP	1 479	39.88
9.	Komitet Wyborczy Polskie Stronnictwo Ludowe	141	3.80
RAZEM		3 709	100

Frekwencja wyborcza: 23.24%. Szczegóły na: www.pkw.gov.pl

WS

NAJLEPSI Z NAJLEPSZYCH

Dnia 4 czerwca 2014 r. w Szkole Podstawowej w Sadkowie odbył się po raz dziesiąty Gminny Konkurs „Myślę, więc jestem”. Najlepsi myśliciele naszej gminy zmierzali się z zadaniami logicznymi oraz lateralnymi, które próbowały wyprowadzić ich umysły na manowce. Młodzi geniusze radzili sobie doskonale. Najlepsi z nich rozwiązały bezbłędnie niemal wszystkie zadania.

Zwycięzcy wg kolejności na zdjęciu:

- I miejsce – Julian Serkieza
ZSP Smolec
- II miejsce – Radostaw Zakrzewski
SP nr 1 Kąty Wrocławskie
- III miejsce (ex aequo)
– Mikołaj Mastaliński
SP Sadków
– Mateusz Sustowicz
SP nr 1 Kąty Wrocławskie

Serdecznie gratulujemy zwycięzcom i życzymy dalszych sukcesów uczestnikom konkursu. Wszyscy oni bowiem stawiali czoła zadaniom w myśl słów XIV Dalajamy:



„Celem nie jest bycie lepszym od kogoś innego, lecz bycie lepszym od tego, kim samemu było się wcześniej.”

Serdecznie dziękuję nauczycielom za przygotowanie uczniów do konkursu, dyrekcji szkół za umożliwienie dzieciom przybycia na konkurs oraz Pani Małgorzacie Czarnik za przesłanie zdjęć. Będzie jej można obejrzeć na stronie www.szkolasadkow.pl w zakładce *Myślę...*

Wszystkich, którzy chcą się zmierzyć z zadaniami konkursowymi, zapraszam na stronę Szkoły Podstawowej w Sadkowie.

Anna Mańkowska

DZIEŃ DZIECKA

w Szkole Podstawowej w Gniechowicach

Dzień Dziecka to święto wyjątkowe, bo obchodzą je i matki, i te całkiem duże dzieci. W naszej szkole w tym szczególnym dniu na wszystkie pociechy czekało w hali sportowej mnóstwo atrakcji: dmuchane zamki i dżungle, stodyce, kielbaski z grilla, napoje i lody oraz konkursy przygotowane przez nauczycieli, które cieszyły się wielkim zainteresowaniem.

Nikt nie mógł narzekać na nudę. Każdy znalazł coś ciekawego dla siebie. Nawet Ci, którzy nie lubią sportu, nie czuli się zawiedzeni. Mieli okazję do zaprezentowania swoich możliwości i upodobań w innych dziedzinach, np. w konkursach plastycznych czy logicznego myślenia. Zorganizowaniem tego święta od kilku lat zajmuje się Rada Rodziców wspierana przez nauczycieli, Radę Sotecką i sponsorów. Wychowawcy i rodzice czuwają nad sprawnym przebiegiem zabawy. Dzień Dziecka kończy rozdanie nagród za zdobycie czołowych lokat w konkursach.

Dziękujemy wszystkim, którzy przyczynili się do organizacji Dnia Dziecka sprawiając naszym milusińskim wiele radości:

- Radzie Rodziców z SP Gniechowice
- Radzie Soteckiej z Gniechowic



- Hurtowni Leków Weterynaryjnych z Gniechowic
- Dorocie i Dariuszowi Jędrzejczakom (Piekarnictwo) z Gniechowic
- Grzegorzowi Kulczyckiemu (Auto Perfekt) z Gniechowic
- Przedsiębiorstwu Rolnemu Agromlek z Gniechowic
- Spółdzielni Mieszkaniowej „Śleza” z Gniechowic
- Annie Salij (Hurtownia Nasion Salnas) z Gniechowic
- Elżbiecie Błasiak (Pawilon Handlowy) z Gniechowic
- Grzegorzowi Wieczorkowi (Piekarnictwo) z Sobótki.

Uczniowie i nauczyciele SP Gniechowice (JK)

EKORELACJA Z GIMNAZJUM

Koniec roku zbliża się wielkimi krokami. Czerwcowe dni warto przeznaczyć na podsumowania, refleksje na temat mijającego roku szkolnego. Jaki był dla uczniów Kota Ekologicznego z Gimnazjum w Kątach Wrocławskich?

W ramach edukacji ekologicznej uczniowie odbyli szereg warsztatów terenowych (w Borzygniewie, w Myślborzu), a także stacjonarnych (Las, Woda – nie marnuj, Eko – Energiczni). Poszerzali swoją wiedzę ekologiczną w czasie imprez naukowych: Dolnośląski Festiwal Nauki, Noc Biologów, Noc Sów. Wykazując duże zaangażowanie zdobyli III miejsce w wojewódzkim konkursie zbiórki zużytych baterii (wygrywając rzutnik multimedialny) i I miejsce w zbiorce makulatury (wygrywając tablety). W konkursie „Ciszej proszę” – szkoła wygrała materiały niezbędne do akustycznej modernizacji naszej sali multimedialnej.

Grupa uczniów – zespół badawczy – od kilku miesięcy bierze udział w Ogólnopolskim Programie Badawczym “e-kologia nuklearna”. Praca polega

na przeprowadzeniu pomiarów i analiz rozpręstrzenia się zanieczyszczeń antropogennych w naszym środowisku naturalnym (my wybraliśmy ul. 1-go Maja). O wynikach badań poinformujemy po zakończeniu programu.

Na zakończenie roku nasi gimnazjaliści po raz kolejny stanęli na „Szlaku Programu Infrastruktura i Środowisko”, za sprawą wygranej wycieczki w ramach III edycji projektu edukacyjno-promocyjnego „Szlakiem Programu Infrastruktura i Środowisko” organizowanego przez Ministerstwo Infrastruktury i Rozwoju. Ponad 30 gimnazjalistów wzięło udział w bezpłatnym wyjeździe autokarowym do Karkonoskiego Parku Narodowego. Każdy uczeń otrzymał dodatkową nagrodę – niespodziankę: plecak, latarkę, lornetkę i notes ekologiczny z długopisem. Uczniowie mieli też zapewnione wyżywienie w trakcie wyjazdu (ciepły, dwudaniowy posiłek). Był to kolejny udany rok pracy w ramach edukacji ekologicznej w naszej szkole.

M. Matecka

ZDOLNI I AKTYWNI gimnazjaliści z Kątów Wrocławskich

Zbliża się koniec roku szkolnego, nadszedł więc czas na dokonanie podsumowania pracy uczniów Gimnazjum im. Mikołaja Kopernika w Kątach Wrocławskich. Powodem do dumy jest niezwykła aktywność gimnazjalistów, doceniona również przez ewaluatorów zewnętrznych, którzy przyznali najwyższą notę naszej szkole za działania inspirujące młodzież do kreatywnej pracy twórczej.

Młodzież z powodzeniem wydaje szkolną gazetkę internetową *Nasza Gimnaza*, z dużymi sukcesami uczestniczy w zajęciach w ramach Wszechnicy Teatralnej prowadzonej przez wybitnych przedstawicieli świata kultury, podczas których otrzymuje za prace literackie i fotograficzne atrakcyjne nagrody w postaci zaproszeń do teatru. Sukcesy odnosimy również na polu działań obywatelskich, realizując pod kierunkiem pani Justyny Borowskiej projekty z cyklu *Młody Obywatel*. Po raz kolejny jako laureaci gimnazjaliści wyjeżdżają z projektem do Warszawy, gdzie uczestniczyć będą w gali w Zamku Królewskim. Z dużym zaangażowaniem wspieramy akcje charytatywne zarówno na rzecz chorych dzieci jak i poświęcone ratowaniu polskich cmentarzy na Kresach.

Największe sukcesy odnosimy na polu edukacji. **W XII Powiatowym Konkursie Języków Obcych w angielsko- i niemieckojęzycznym kontekście kulturowym**, który odbył się w Sobótce, **Magdalena Gidzińska** zajęła **I miejsce** (j. niemiecki), natomiast **Weronika Basińska** oraz **Maciej Korczak** **III** (j. angielski). Uczniowie naszej szkoły wzięli także udział w **Konkursie wiedzy o życiu i nauczaniu św. Jana Pawła II**, zdobywając **drugie miejsce w powiecie**. Na szczególną uwagę zasługuje uczeń Piotr Paluszczak z 1C – **laureat etapu wojewódzkiego XIX edycji ogólnopolskiego konkursu im. majora Marka Gajewskiego Losy żołnierza i dzieje oręża polskiego w latach 1939-1945. Polski czyn zbrojny w okresie II wojny światowej**.

We wszechstronnym rozwoju młodego człowieka szczególne miejsce zajmuje sport. Tu również gimnazjaliści z Kątów Wrocławskich osiągnęli spektakularne sukcesy. W **Gminnym Turnieju Piłki Nożnej** drużyna Gimnazjum im. Mikołaja Kopernika zdecydowanie pokonała drużynę Gimnazjum z Jaskotła. Nasza drużyna dziewcząt, wygrywając finałowy mecz z Kamieńcem Wrocławskim, ostatecznie zajęła **II miejsce w turnieju powiatowym w piłce ręcznej**. Reprezentacja Gimnazjum im. Mikołaja Kopernika zdobyła **I miejsce w Powiatowym Turnieju Tenisa Stołowego** oraz **III miejsce w Finale Strefy Wrocławskiej Gimnazjady Młodzieży w tenisie stołowym chłopców**.

Stawiamy na wszechstronny rozwój kompetencji naszych uczniów, stąd szereg działań wykraczających poza podstawę programową. Jako jedyna szkoła w Polsce współpracujemy ze szkołą na Słowacji, dzięki czemu młodzież ma możliwość poznania kultury, języka i tradycji naszego południowego sąsiada. Uczniowie gimnazjum biorą również udział w warsztatach zorganizowanych przez Politechnikę Wrocławską w ramach ogólnopolskiego projektu Akademia Wynalazców im. Roberta Boscha. Nie lada aktywnością wykazali się gimnazjaliści w konkursie zorganizowanym przez Marszałka Województwa Dolnośląskiego: **Zbieramy zużyte baterie 2013**, zdobywając **III miejsce w województwie** oraz nagrodę – rzutnik multimedialny.

Uczniowie gimnazjum współpracują także ze środowiskiem lokalnym, biorą udział w życiu społecznym, organizując liczne spotkania i akademie. Swoją postawą przyczyniają się do dobrego wizerunku naszego miasta, gminy i powiatu.

O jakości kształcenia w Gimnazjum im. Mikołaja Kopernika w Kątach Wrocławskich świadczą zdobyte przez młodzież certyfikaty: **Szkoła Odkrywców Talentów, Szkoła z Klasą, Uczniowie z Klasą i w tym roku- Dobrze zaPROJEKTowana szkoła**.

Redakcja *Naszej Gimnazy*

TRÓJSTRONNE SPOTKANIE MŁODZIEŻY NA WYSPIE UZNAM

Od wielu lat uczniowie Szkoły Podstawowej w Gniechowicach wraz ze swoimi kolegami i koleżankami z Niemiec i Litwy tworzą projekty, które zdobywają główne nagrody w międzynarodowym konkursie „Begegnung mit Osteropa”. Uwieńczeniem tej współpracy było spotkanie młodzieży w Kamminke na Wyspie Uznam, w terminie 31.05.-7.06.2014 r. „Europas Jugendliche machen Radio” (Europejska młodzież tworzy radio) takie motto przyświecało 60-ciu uczniom z Polski, Niemiec i Litwy. Pod okiem Klausa Kribela, mającego wieloletnie doświadczenie w prowadzeniu radia „was” w Boholt, młodzież poznawała tajniki tworzenia reportażu, wywiadu, obsługi profesjonalnego, mobilnego sprzętu do nagrywania. Nabytą wiedzę należało zastosować podczas tygodniowej pracy nad wspólną audycją radiową, która będzie po wakacjach emitowana w Niemczech. Młodzież bardzo chętnie brała udział w zajęciach, chociaż często trzeba było pracować w grupach międzynarodowych, co wymagało używania różnych strategii w porozumiewaniu się. Wiele ćwiczeń w formie zabaw, gier i zagadek słuchowych wprowadzało miłą atmosferę i integrowało grupę. Podczas „Posiedzenia Młodzieżowego Parlamentu Europejskiego” uczniowie z każdego kraju sformułowali własne oczekiwania związane ze szkolnictwem i



rolą młodzieży w Europie. Nagrane postulaty zostaną przesłane do Brukseli.

Czas wolny najchętniej spędzano na boiskach do piłki nożnej i siatkówki, w parku linowym i na plaży. Wiele osób miało okazję przekonać się, że można świetnie się bawić bez gier komputerowych i Internetu. Telefony komórkowe używane były przede wszystkim do robienia zdjęć.

Podczas tego krótkiego pobytu nawiązanych zostało wiele przyjaźni, na pożegnanie popłynęły łzy, padły zapewnienia o kontynuacji znajomości poprzez Internet. *M.D.*



STOWARZYSZENIE MIŁOŚNIKÓW ZIEMI KĄCKIEJ – NOWE INICJATYWY

Efekty kilkuletniej działalności organizacji pozarządowej, jakim jest Stowarzyszenie Miłośników Ziemi Kąckiej, są coraz bardziej widoczne. Taką najbardziej rozpoznawalną inicjatywą jest Regionalna Izba Pamięci, która powstała dzięki współpracy Stowarzyszenia z lokalną władzą. To właśnie tu tworzy się proces integracji lokalnej społeczności wokół własnej historii i dziejów miasta. Jej popularyzacja dostarcza nie tylko satysfakcji grupie pasjonatów, jest przede wszystkim odpowiedzią członków Stowarzyszenia na społeczne zapotrzebowanie.

Wzrastające zainteresowanie swoją „Małą Ojczyzną” młodzieży szkolnej, owocuje coraz większą ilością organizowanych przez szkoły wycieczek i konkursów historycznych w Regionalnej Izbie Pamięci. Efekt dobrej współpracy z kąckim przedszkolem, to również częsty widok przedszkolaka który przyprowadza rodzica i z przejęciem go oprowadza. Coraz powszechniejsza jest także znajomość lokalnej historii wśród mieszkańców Kątów. Wzrastająca ilość eksponatów, w tym liczne darowizny i depozyty od samych mieszkańców, będące często rodzinnymi pamiątkami są wyrazem wyrazem tego poparcia i zaufania dla działalności Stowarzyszenia. Zauważalne jest również

coraz większe zainteresowanie naszym miastem i jego historią przez indywidualnych turystów i grupy zorganizowane. Z myślą o nich, Stowarzyszenie opracowało i częściowo sfinansowało tablicę informacyjną o lokalnych zabytkach. Zamontowana została obok ratusza koto wieży miejskiej, w miejscu planowanym na wystawę plenerową. Zawiera krótki szkic z kroniki miasta i zdjęcia najważniejszych obiektów z ich opisem w czterech językach. Jest to pierwsza w powojennej historii miasta Kąty Wrocławskie taka tablica, a zamieszczone informacje, nie tylko turystom ale i mieszkańcom pozwolą lepiej poznać nasze miasto.

W statucie Stowarzyszenia są też ujęte działania na rzecz ochrony lokalnych zabytków. Jednym z nich jest mauzoleum marszałka Bluechera k. Krobielowic. Od czterech lat członkowie SMZK sprzątają teren wokół tego obiektu, wychodząc z założenia że dzisiaj jest to nie tylko mauzoleum pruskiego marszałka, ale także, pomimo że to nie polski akcent, to jednak jeden z ważniejszych elementów przedwojennej historii naszej „Małej Ojczyzny”. Jego stan jest świadectwem naszego stosunku jako współczesnych mieszkańców do złożonej historii tej ziemi. Zaczęto się od tablicy informacyjnej o obiekcie, którą członkowie Stowarzyszenia zamontowali tam



cztery lata temu. Zaś częsty widok zatrzymujących się tam turystów, nasunął pomysł na urządzenie miejsca na krótki postój i refleksję. Granitowy stół i ławki które tam stoją dzisiaj, są efektem ubiegłorocznych działań i realizacji tego pomysłu. W tym roku Stowarzyszenie wymieniło metalowe skrzydła drzwi do mauzoleum. Nowe, stylizowane na przedwojenne z pewnością prezentują się lepiej, niż poprzednie, byle jak pospawane z różnych prętów i spięte kawałkami grubego łańcucha. Działania te w przeważającej części zostały sfinansowane z darowizn. Nie mając wpływu na poprawę stanu obiektu i jego zabezpieczenia ale działając wspólnie z właścicielem patacu w Krobielowicach (przed wojną własność rodziny Bluecherów) teren wokół jest dzisiaj względnie zadbane. Wymienione tu między innymi dwa przykłady tegorocznej działalności S.M.Z.K., zrealizowane stosunkowo niewielkim nakładem sił i środków są dowodem na to, że wiedza, pasja i społeczne zaangażowanie przy wsparciu i współpracy z Gminą dają efekty.

Prezes SMZK Jerzy Grenda



OBCHODY WOLNYCH WYBORÓW W GIMNAZJUM IM. KOPERNIKA



4 czerwca 1989 roku to data szczególna w historii Polski. W tym roku przypada 25 rocznica częściowo wolnych wyborów-dnia, w którym, jak powiedziała Joanna Szczepkowska, skończył się komunizm. Tak, jak w całej Polsce i młodzież Gimnazjum im. Mikołaja Kopernika uroczystie obchodziła rocznicę tego pamiętnego wydarzenia.

Na zaproszenie dyrektora i młodzieży Gimnazjum im. Mikołaja Kopernika przybyli mieszkańcy miasta, przedstawiciele Rady Rodziców, dyrektorzy szkół oraz goście szczególnie-przedstawiciele władz miasta i gminy z Przewodniczącą rady panią Zofią Koziańską, sekretarzem Urzędu panią Lucyną Garbaczonek, skarbnikiem panią Małgorzatą Wujciów, byli radni i członkowie komisji wyborczych z 1989 roku. Zaszczycili nas swoją obecnością byli burmistrzowie: Ferdynand Wojcieszonek i Janusz Karwiński, przedstawiciele władz powiatu: Lidia Reps i Ireneusz Słoma, a także ksiądz dziekan Ryszard Reputała. Spotykaliśmy się 4 czerwca w samo południe, po to, aby świętować to wydarzenie. Nie chcieliśmy oceniać, bo to nie my musieliśmy podejmować trudne decyzje. Naszym zdaniem przetomowy rok 1989 to rok cudów, w którym oderwana od rzeczywistości władza pochylała się nad tą rzeczywistością. Gimnazjaliści zabrali wszystkich zgromadzonych do odbycia retrospektywnych podróży. Pierwszym naszym przystankiem były migawki z życia w PRLu. Kolejno, dzięki archiwalnym kronikom, wspominaliśmy wydarzenia Okrągłego Stołu, a następnie zatrzymaliśmy się chwilę na dacie wolnych wyborów i szoku, jaki doznała partia, poznając przekonania Polaków. Dużo entuzjazmu wzbudził pokaz mody lat 80, połączony z muzyką z epoki i prezentacją „cudów techniki PRLu”: suszarki, kryształ, papieru toaletowego czy młynka do kawy. Gdy głos zabierali kolejno świadkowie historii, mimowolnie poczuliśmy emocje towarzyszące wydarzeniom 4 czerwca 1989 roku. Dodatkowym przystankiem naszej podróży w przeszłość, była wystawa, na której znalazły się ekspozyty gimnazjalisty Pawła Mazurka oraz materiały archiwalne dyrektora ZOJO Marka Osińskiego i świadka historii pana Stanisława Catego. Uroczystość spotkała się z aplauzem licznie zgromadzonej młodzieży i zyskała bardzo pochlebne recenzje gości: prezes Banku Spółdzielczego w Kątach Wrocławskich pan Roman Górczyński, byli burmistrzowie zgodnie stwierdzili, że młodzież stanęła na wysokości zadania i z dużym wyczuciem przedstawiła klimat minionej epoki.

Alina Dudziec

KOLEJNY SUKCES OŚMIAŁOWSKIEGO

W dniach 07-11 maja 2014 r. w Sofii odbyły się Mistrzostwa Europy w Trójboju Siłowym. W kategorii wagowej 59 kg Vice Mistrzem Europy z wynikiem 620 kg w trójboju został mieszkaniec naszej gminy Paweł Ośmiałowski.

Zawodnik serdecznie dziękuje trenerowi Remigiuszowi Wotejko za pomoc w przygotowaniu do zawodów, oraz Sławomirowi Hryniewiczowi i całemu Stowarzyszeniu za wsparcie od początku kariery sportowej.



SUKCESY W TENISIE STOŁOWYM

25 maja w Brzegu Dolnym w hali im. Andrzeja Grubby odbyły się Mistrzostwa Województwa kadetów oraz juniorów w tenisie stołowym. Na starcie imprezy stanęło ponad stu zawodników i zawodniczek w tym sześciu reprezentantów GOKiS Kąty Wrocławskie. Znakomicie w turnieju zagrał Maciej Kiciński, który zdobył dwa złote medale oraz jeden srebrny. Maciek wygrał turniej indywidualny i został Mistrzem Województwa kadetów na rok 2014, pokonując w finale Sebastiana Skórę z AKS Strzegom 3:1. Dzięki wygranej Maciek uzyskał prawo startu na Indywidualnych Mistrzostwach Polski kadetów oraz Ogólnopolskiej Olimpiadzie Młodzieży.

Dруги złoty medal Maciek zdobył w mikście z Alicją Borszowską ze Śnieżnika Stronie Śląskie, a trzeci srebrny w deblu z Janem Sielskim GOKiS Kąty Wrocławskie. Bardzo dobrze w turnieju indywidualnym zagrał Jan Sielski, który wywalczył miejsce 5-8. Pozostali reprezentanci GOKiS Kąty Wrocławskie zajęli następujące miejsca: Artur Poterałowicz 17-24 w kadetach, Daniel Rakoczy oraz Łukasz Wójcik 20-35 oraz Robert Cwener 36-41 wszyscy w kategorii juniorów. Indywidualne

Mistrzostwa kadetów zakończyły cykl turniejów mistrzowskich na rok 2013/2014. W minionym sezonie tenisiści stołowi GOKiS Kąty Wrocławskie odnieśli duży sukces zdobywając 7 medali na Mistrzostwach Województwa (w ubiegłym roku nasza sekcja zdobyła 2 medale) w tym 3 złote, 3 srebrne oraz 1 brązowy. W kategoriach żak, młodzik, kadet sekcja GOKiS Kąty Wrocławskie należy do trzech najlepszych na Dolnym Śląsku na blisko pięćdziesiąt klubów. Gratulujemy!!!

P. Parszewski



W bieżącym roku

FUNDACJA OGRODY TWOJEGO SUKCESU

prowadzi

dla mieszkańców Gminy Kąty Wrocławskie chcących założyć własną firmę oraz dla małych przedsiębiorców mieszkających na terenie Gminy Kąty Wrocławskie **nieodpłatne konsultacje**, które realizowane są między innymi ze środków otrzymanych od Gminy Kąty Wrocławskie w ramach działalności wspomagającej rozwój gospodarczy, w tym rozwój przedsiębiorczości. Prowadzący konsultacje to doradcy podatkowi, radcy prawni, księgowi i prawnicy.

ZGŁOSZENIA: 71 333 46 49, OTSBIURO@GMAIL.COM

Konsultacje prowadzone są indywidualnie od poniedziałku do piątku w godzinach od 9.00 do 16.00 w Kątach Wrocławskich przy ul. Wrzosowej 21 (boczna od ul. 1 maja) oraz drogą mailową

OTSBIURO@GMAIL.COM

OGŁOSZENIA DROBNE

Przyjmowanie ogłoszeń: 71/390 71 46

- **BIURO UBEZPIECZENIOWO-KREDYTOWE:** OC, dom, mieszkanie, kredyty bankowe, Kąty Wr., tel. 692 886 321
- **USŁUGI ELEKTRYCZNE** Klauza Smolec, tel. 607 637 774
- **SPRZEDAM MIESZKANIE 3 POK.** na parterze w Sadkowie, tel. 663 942 484
- **SPRZEDAM MIESZKANIE W KĄTACH WR.,** 28 m², tel. 603 216 106
- **WYDZIAŁOWY OBIEKT HANDLOWY** w gminie Kąty Wr., tel. 664 757 778
- **MIÓD PROSTO Z UŁA.** Pasięka Smolecka, ul. Bukowa 81, Smolec; tel. 533 183 897
- **PRACA DLA KELNERA/KI W GNIECHOWICACH** preferowani uczniowie/studenti. CV na restauracja.vera@o2.pl
- **UBEZPIECZENIA BEATA KURYS** Smolec, ul. Różana 1 tel. 605 477 010
- **ZŁOTNIK - USŁUGI „AUZAH”,** Kąty Wr., ul. Sikorskiego 1 (kantory), tel. 506 043 505



KREDYT SAMOCHODOWY



- kredyt do 100% wartości samochodu
- atrakcyjne oprocentowanie
- dogodny okres spłaty kredytu, nawet do 96 miesięcy
- wybór dnia spłaty raty kredytu
- minimum formalności
- szybka decyzja o przyznaniu kredytu

Cenimy Twój czas i Twoje pieniądze
www.bskw.pl

PRZYKŁAD REPREZENTATYWNY

RRSO wynosi 9,47% i posiada wyjątkowo przy następujących założeniach: całkowita kwota kredytu w wysokości 20 000,00 zł, umowa zawarta w dniu 02-05-2014 r. na okres 96 miesięcy, oprocentowanie zmienne w wysokości 8,51% w stosunku rocznym, raty miesięczne, planowa ostatnia rata każdego miesiąca, opłata prowizyjna przy 20 000 zł, całkowita kwota kredytu wynosi 8 843,50 zł na dzień 02-05-2014 r., opłata w wysokości 1 641,50 zł, umowa za uiszczenie kredytu w wysokości 23,00% k, 400,00 zł, całkowita kwota do zapłaty przez Kredytobiorcę wynosi 28 041,50 zł.

MECHANIKA POJAZDOWA

Maciej Patkowski

NAPRAWY BIEŻĄCE
DIAGNOSTYKA KOMPUTEROWA
SPAWANIE ALUMINIUM
WYMIANA OLEJU
WYMIANA OPON
PROSTOWANIE FELG

Małkowice, ul. Polna 8A, 55-080 Kąty Wrocławskie

601 751 531

BED-BUD
 F.H.U. materiały budowlane i sanitarne

Gniechowice
 ul. Kątecka 25
 55-080 Kąty Wr.
 tel. 697 707 504
 tel./fax 71 31 69 829
 e-mail: bedbud@op.pl
www.bedbud.pl

MATERIAŁY BUDOWLANE
KOSTKA GRANITOWA
GALANTERIA BETONOWA
GRYSY, ŻWIRY • BETON

INFORMUJEMY

że od dnia 02.01.2014 r.
KANCELARIA NOTARIALNA
RENATY MIKULEWICZ

ul. Wrzosowa 21,
 55-080 Kąty Wrocławskie
 urządzuje:
 wtorek, środa i czwartek:
 12:00 – 20:00
 piątek i sobota:
 8:00 – 16:00
 tel. 71 333 46 68,
 tel. kom 690 956 596
 e-mail:
kancelaria@notariuszkaty.pl

Stabilna inwestycja
 w przyszłość

M&G
OKNA

Gwarancja
 wysokiej jakości
 w rozsądnej cenie

NASZA OFERTA OBEJMUJE
 WYSOKIEJ KLASY:

OKNA i DRZWI PCV ALU
 BRAMY DRZWI NAPĘDY
 PARAPETY WEWN. I ZEWN.
 ROLETY ZEWNĘTRZNE
 ŻALUZJE • ROLETKI • MOSKITIERY
 PROFESJONALNY MONTAŻ

SERWIS OKIEN: naprawa okien, regulacja wymiana szyb, uszczelek i okuć,
 prostowanie skrzydeł okiennych

M&G OKNA
 Serdecznie zapraszamy

Mokronos Dolny, Stawowa 28

Tel. 607 263 442

www.mgokna.pl
biuro@mgokna.pl

„JBM”
 części motorowerowe
 SERWIS ROWERÓW



ul. Okrzei 35
 Kąty Wrocławskie
 tel. 604 622 773

Zapraszamy!

MOTO KĄT Grzegorz Chwastyk
**OKRĘGOWA STACJA
 KONTROLI POJAZDÓW**
**PRZEGLĄDY
 REJESTRACYJNE**

PN-PT 7-19
 SOBOTA 7-14

- samochody osobowe
- samochody ciężarowe
- autobusy
- ciągniki rolnicze
- przyczepy
- motocykle
- motorowery
- pojazdy SAM
- pojazdy sprowadzone
- wymiana opon
- wyważanie kół



Kąty Wrocławskie
ul. Tęczowa 5 (koło torów)
tel: 71 / 715-18-28
motokatstacja@wp.pl

add-net
 INTERNET TELEFON TELEWIZJA



Światłowod w Twoim domu

OFERUJEMY:

- PRZYŁĄCZE ŚWIATŁOWODOWE O NIEOGRANICZONEJ PRZEPUSTOWOŚCI
- NIEZAWODNE ROZWIĄZANIA GŁOSOWE
- PAKIETY TELEWIZYJNE

ZAPEWNIAMY:

- NAJWYŻSZĄ JAKOŚĆ I SZYBKI DOSTĘP
- BRAK AWARII
- MINIMALIZACJĘ KOSZTÓW
- WYSOKI POZIOM ZADOWOLENIA KLIENTÓW

71 718 74 39 info@add-net.pl

www.add-net.pl

EKOJAR

ul. Główna 3b, 55-080 Smolec
 tel. 782 033 303, 664 047 407
 ekojar.smolec@gmail.com
 www.ekojar.com

Zapraszamy na **bezpłatny**
 przedsezonowy przegląd kosiarek,
 traktorków, pił i podkaszarek
 wszystkich marek



Jesteśmy autoryzowanym przedstawicielem firmy Stiga,
TIGN współpracujemy z Briggs & Stratton.

Serwisujemy i posiadamy w sprzedaży części: **Husqvarna ALKO**
STIHL solo HONDA VIKING OREGON MTD K-Kawasaki

Nasz dodatkowy asortyment: środki ochrony roślin, nawozy, nasiona,
 kwiaty, kora, ziemia, meble ogrodowe, wiklina i inne.

CENTRUM UBEZPIECZEŃ



OC/AC

Majątkowe

NNW Podróży

NNW Otwarta Grupa

Ubezpieczenia medyczne

603 612 559 ul. Nasturcjowa 3 Kąty Wrocławskie

COMPENSA
 VIENNA INSURANCE GROUP

GENERALI

BENEFIA
 VIENNA INSURANCE GROUP

Wasz ogród w dobrych rękach!

- projektowanie terenów zieleni
- zakładania ogrodów
- urządzenia zieleni wokół firm oraz instytucji
- pielęgnacji terenów zieleni
- sprzedaż i konfekcjonowanie nasion warzyw,
 ziół oraz nasion na kielki

www.gardenseeds.pl

**Garden
 Seeds**

Sokolniki 3, 55-080 Kąty Wrocławskie
 tel./fax 071 316 61 89, tel. kom. 601 376 174
 e-mail: k.michniewicz@gardenseeds.pl

Urząd Miasta i Gminy w Kątach Wrocławskich, Rynek-Ratusz 1

godziny urzędowania: poniedziałek, wtorek, czwartek 7.30-15.30; środa 7.30-16.00; piątek 7.30-15.00
 tel. +48 71 390 72 00, fax +48 71 390 72 01, www.katywroclawskie.pl, e-mail: urzad@katywroclawskie.pl